01

サユ×リリ

SAYURI & LILY

SAYURY and LILY are wizards
They are the generic names of the people who practice magic, magic and the enchantment, etc

濱元隆輔
Ryusuke Hamamoto

NAME
SAYURI
A bumbling witch daughter
There seem to be no both talent and power. Ordinariness

REX COMICS

REX COMICS

サユ×リリ

01

SAYURI and LILY are wizards. They are the generic names of the people who practice magic, magic and the enchantment, etc.

Ryusuke Hamamoto

濱元隆輔

一迅社
REX 280

9784758062848

ISBN978-4-7580-6284-8

1929979005528

C9979 ¥552E

雑誌 50667-90

定価：本体552円＋税

一迅社

マジメな正統派魔女・リリィと、
ドジな魔女っ娘・さゆり——。
正反対の二人が偶然出会い、
そして、協力しながら戦う相手とは…!?
奇跡の凸凹コンビが大活躍の
新世紀魔法少女ストーリー開幕!!

STORY

SAYURI and LILY are wizards. They are the generic names of the people who practice magic, magic and the enchantment, etc.

NAME
LILY
A magic girl of unknown position
I achieve SAYURI HIDAMARI and a fatal encounter

ZAZURI & LILY

Ryusuke Hamamoto

REX COMICS

REX COMICS

サユリ

01

濱元隆輔

REX 280

SAYURI & LILY

SAYURI and LILY are wizards.
They are the generic names of the people who practice magic, magic, and the enchantment, etc

Ryusuke Hamamoto

01

EPSODE
00 01,02,03,04

Cover design
Tsuyoshi Kusano Design co, Ltd

01

SAYURI & LILY

SAYURI and LILY are wizards
They are the generic names of the people who practice magic, magic and the enchantment etc

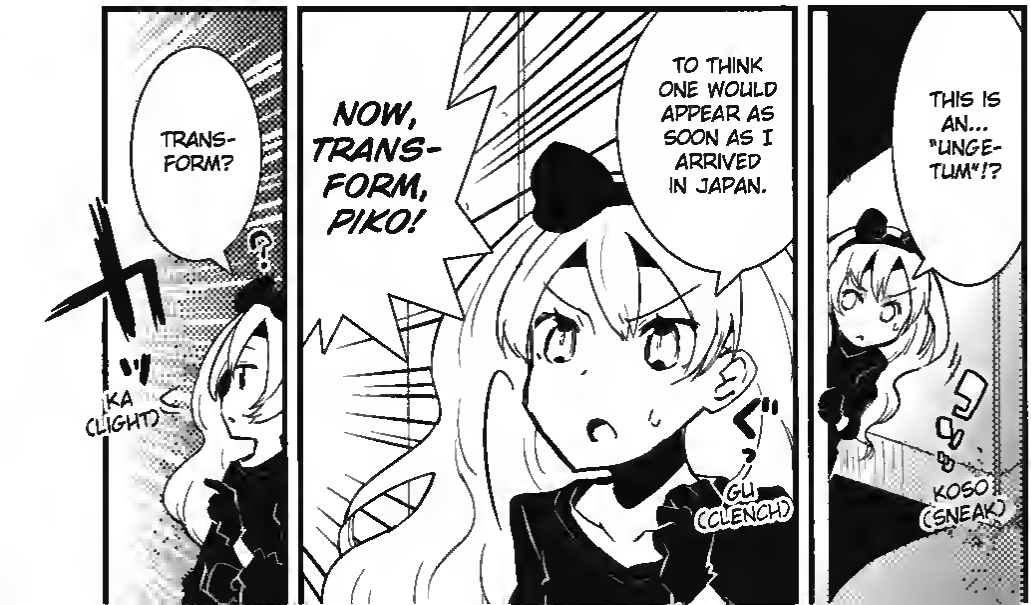
Ryusuke Hamamoto

CONTENTS

003 第0話　037 第1話　071 第2話　105 第3話　139 第4話
172 番外編　176 後書き

SAYURI and LILY are wizards
They are the generic names of the people who practice magic, magic,
and the enchantment, etc

VUOOOOOO
(GAÃAHHHH)
NEGA-
TIVEN!
IT'S
OUR
ENEMY,
PIKO!


THIS IS
AN...
"UNGE-
TUM"!?
KOSO
(SNEAK)
TO THINK
ONE WOULD
APPEAR AS
SOON AS I
ARRIVED
IN JAPAN.
NOW,
TRANS-
FORM,
PIKO!
GU
(CLENCH)
TRANS-
FORM?
KA
(LIGHT)

In a flash ☆ Here I am!
Magical Sayu!
WIZARD OF THE PURE LIGHT!
PAAAA (SHINE)
MAGICA MAJORICA, MIND MARBLE.
KIIN (PLINK)
!?
PAIN! (POP!)

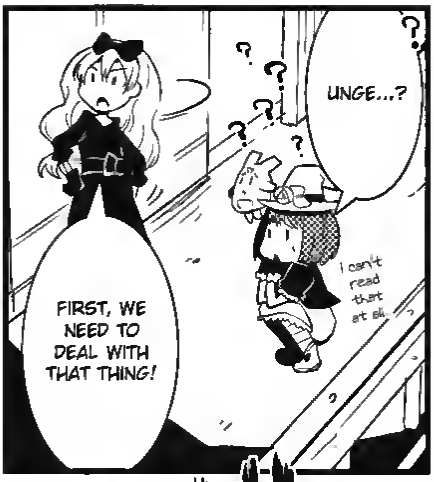
第0話
CHAPTER

A...
A WIZARD !?
wah
I GOT FOUND OUT RIGHT AWAY !?
ひゃあん!
HYAAN! (OH NOES!)

WHAT SHOULD I DO~ SHE SAW ME~
FOR NOW, TELL HER IT'S FOR A MOVIE OR SOME-THING...
WAIT!

EH?
I AM ALSO A WIZARD!
ME TOO!
IT IS AN AUTHORIZATION ORDER FROM THE MAGIC SOCIETY.
SA (QUICK)
LOOK AT THIS, YOU SHOULD UNDERSTAND NOW, DO YOU?
HOW DO YOU READ THAT...?
.....

"WE HEREBY AUTHORIZE MIZUHASHI LILY KUREY TO PRACTICE MAGIC WITHIN THE TERRITORY OF JAPAN TO EXTERMINATE 'UNGETUM'."
-THE MAGIC SOCIETY
THIS IS HOW YOU READ IT!
BAN (HERE)


UNGE...?
I can't read that at all.
FIRST, WE NEED TO DEAL WITH THAT THING!

ZA GYURND
TO BEGIN...

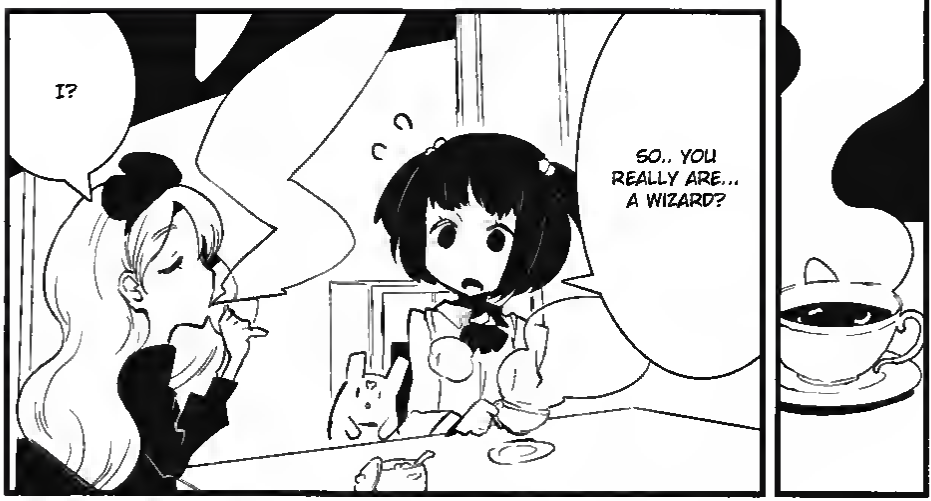
BACHI!!!
(CRACKLE)
THIS SHOULD BE ENOUGH.
LET'S FALL BACK AND READY A STRATEGY TO...
BACHICHICHI
NOW, SAYU! THE FINAL BLOW, PIKO!
YES!
YES?

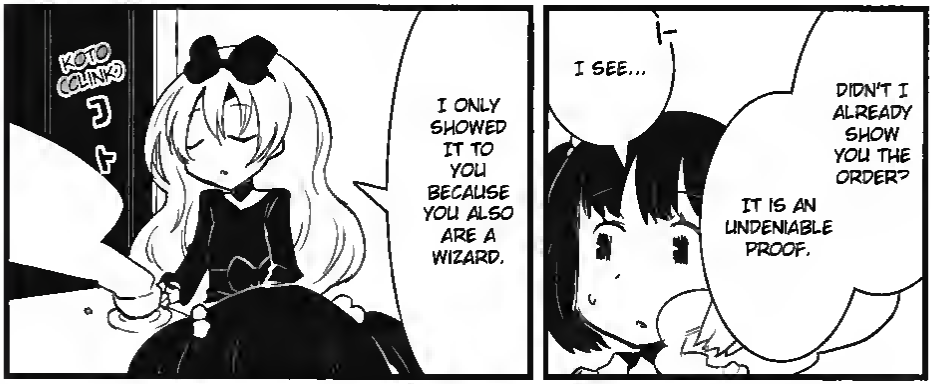
Magical ☆ Stick!
MAGICAL STICK...?
A KIND OF WAND...?
MAGICA MAJORICA ...
SHARAN (SWISH)
COME TO ME, POWER OF LIGHT...!
PAPIIN (POOF)

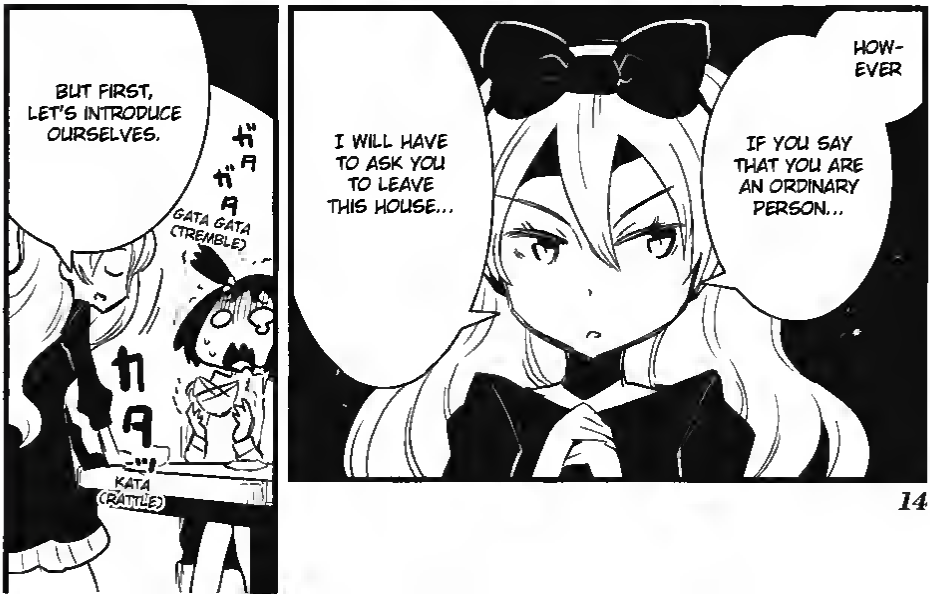
RETURN TO THE LIGHT!
NEGATIVEN, CREATURE OF DARKNESS...
GWAAAAAAAAAAAAH!!!
PUWAWAWA! (PWAWAWA)
PISHI (SHOCK)

SFX: SHUUUN (FWOOMP)

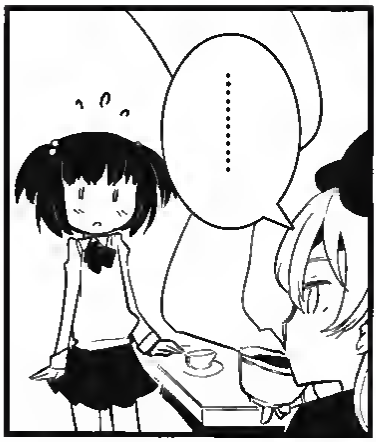
COULD WE HAVE...
A NICE AND LONG CHAT TOGETHER...?
BASA (WHISH)
AWAWAWAH!
YOU, WAIT JUST A MINUTE!
YES?
I JUST ARRIVED IN JAPAN SO THERE WAS NO TIME TO CLEAN UP.
MY APO-LOGIES.


I?
SO.. YOU REALLY ARE... A WIZARD?


KOTO (CLINK)
コト
I ONLY SHOWED IT TO YOU BECAUSE YOU ALSO ARE A WIZARD.
I SEE...
DIDN'T I ALREADY SHOW YOU THE ORDER?
IT IS AN UNDENIABLE PROOF.


BUT FIRST, LET'S INTRODUCE OURSELVES.
ガタガタ
GATA GATA (TREMBLE)
カタ
KATA (RATTLE)
I WILL HAVE TO ASK YOU TO LEAVE THIS HOUSE...
HOW-EVER
IF YOU SAY THAT YOU ARE AN ORDINARY PERSON...

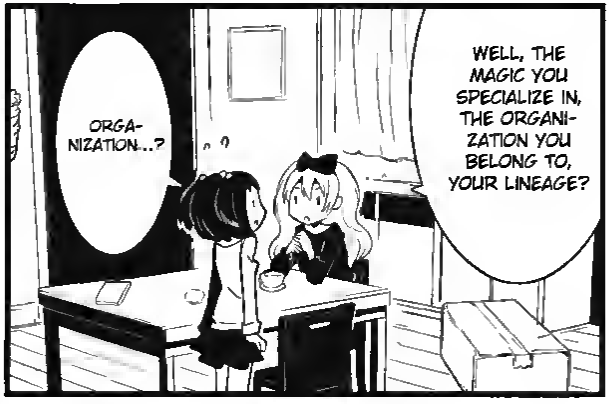
I AM MIZUHASHI LILY KUREY. 14 YEARS OLD. BORN IN GERMANY.
I MAINLY WIELD BLACK MAGIC.
MY MOTHER IS A SPIRITUALIST AND MY FATHER, AN ASTROLOGER.
THE SOCIETY DEEMED THAT MY SKILLS WERE A FIT FOR THIS MISSION AND I WAS THUS SENT TO JAPAN.
MISSION...?
DIDN'T I SAY IT BEFORE? I AIM TO DESTROY THE "UNGETUM"... THESE MONSTERS.
AH, YES.
NOW, IT IS YOUR TURN.
I AM DONE.



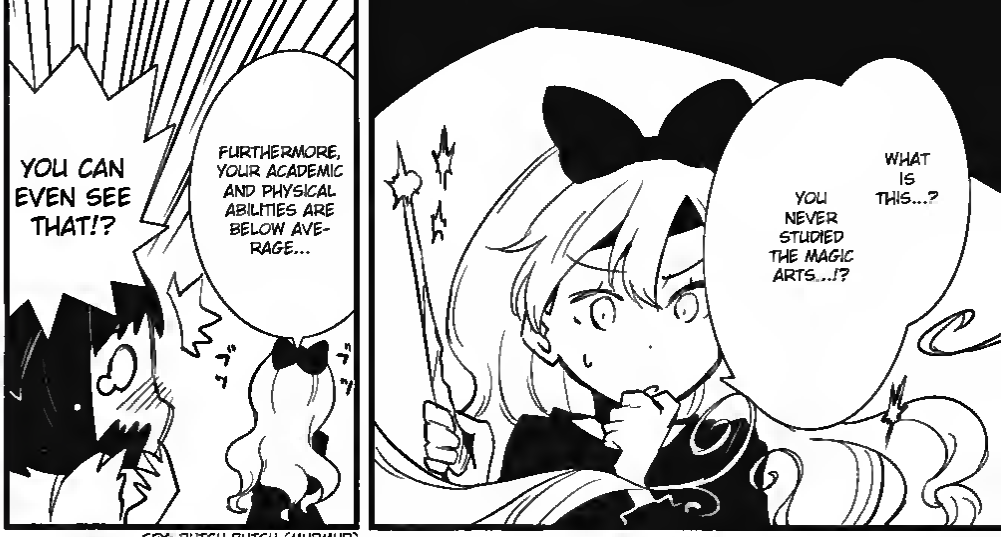
UMM... HIDAMARI SAYURI. 14 YEARS OLD.
MY FATHER IS AN OFFICE WORKER AND MY MOTHER IS A PIANO TEACHER....

..THAT IS ALL?
Is-
IS THERE SOME-THING MISSING !?

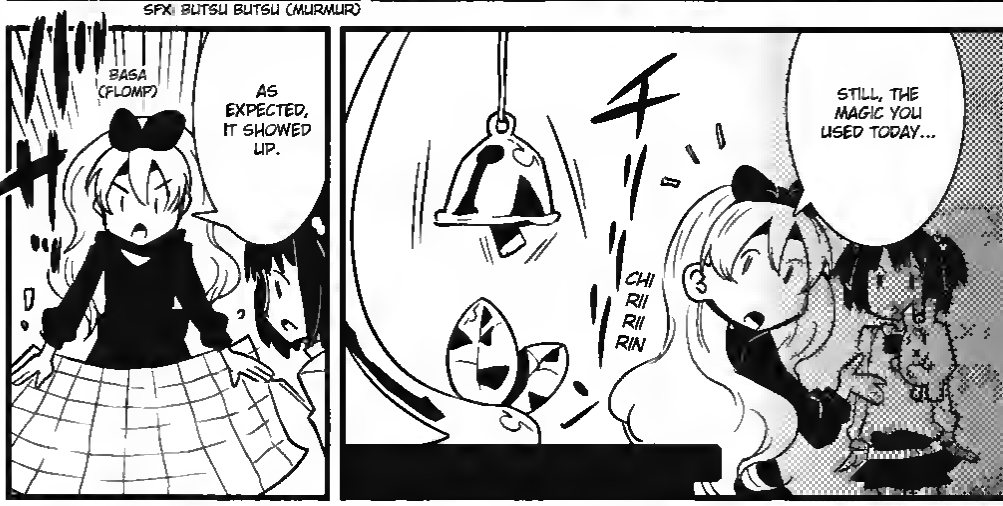
Hee
はぁ
...WELL, NO MATTER.

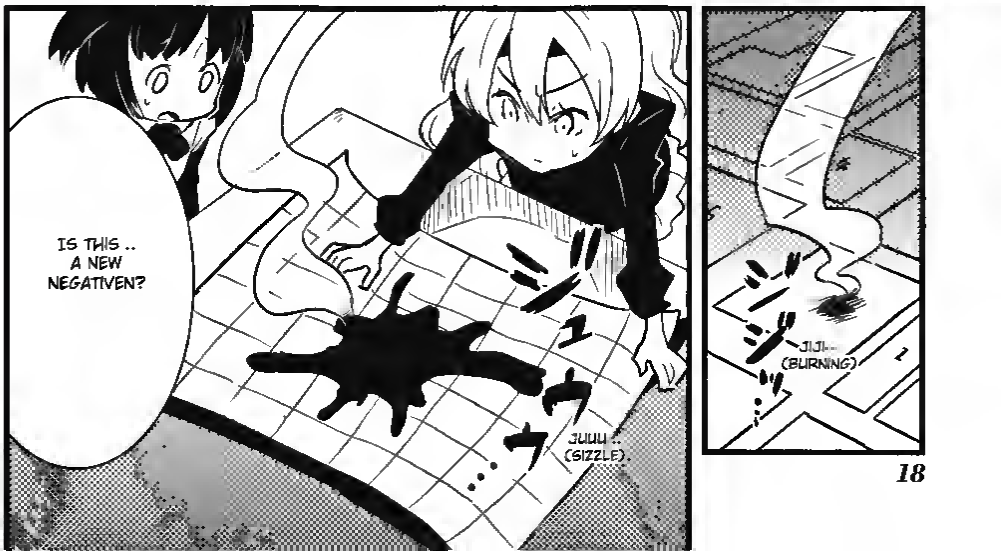

ORGA-NIZATION...?
WELL, THE MAGIC YOU SPECIALIZE IN, THE ORGANI-ZATION YOU BELONG TO, YOUR LINEAGE?

PI
(APPEAR)
GATA
(RATTLE)
I CAN INVESTIGATE IT MYSELF
I CALL YOU, BERATER... REVEAL EVERY-THING OF THIS PERSON TO ME!
BUWA
(WHOOSH)
.....
...NH?

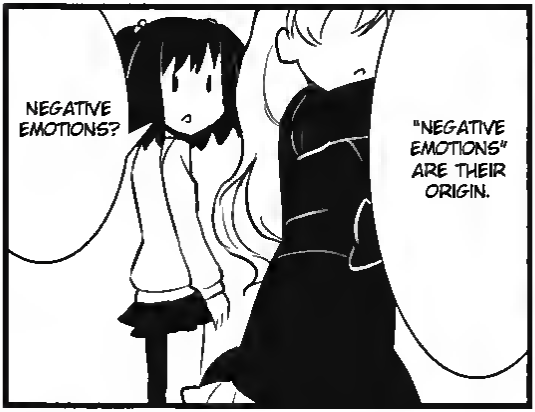

YOU CAN EVEN SEE THAT!?
FURTHERMORE, YOUR ACADEMIC AND PHYSICAL ABILITIES ARE BELOW AVERAGE...
WHAT IS THIS...?
YOU NEVER STUDIED THE MAGIC ARTS...!?

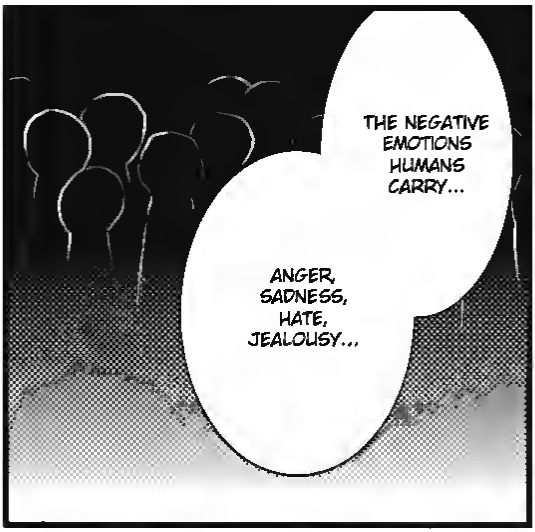
SFX: BUTSU BUTSU (MURMUR)

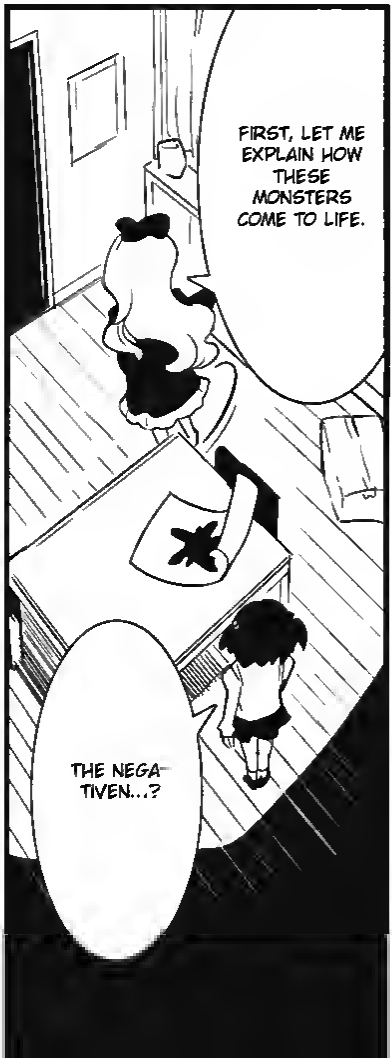




WHAT DO YOU MEAN...?
NO.
THIS IS THE MONSTER YOU THOUGHT YOU HAD DEFEATED.


NEGATIVE EMOTIONS?
"NEGATIVE EMOTIONS" ARE THEIR ORIGIN.


THE NEGATIVE EMOTIONS HUMANS CARRY...
ANGER, SADNESS, HATE, JEALOUSY...


FIRST, LET ME EXPLAIN HOW THESE MONSTERS COME TO LIFE.
THE NEGA-TIVEN...?

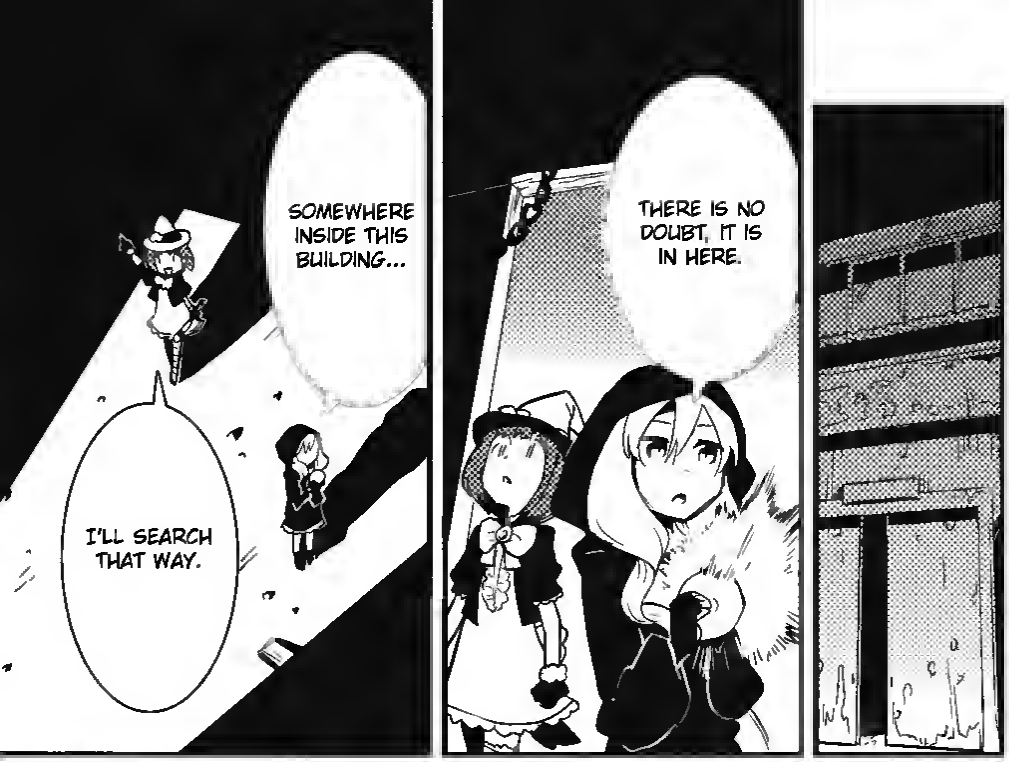
THEN, PARTS OF IT SURFACE AND ATTACK PEOPLE.
...AH!
THUS, AN UNGETUM IS BORN.
THIS NEGATIVE ENERGY GATHERS UNDER-GROUND.
I SEE...
all right
wah
EVEN IF YOU CUT ITS BRANCHES, IT IS USELESS AS LONG AS THE MAIN BODY STAYS INTACT.
IT IS AS YOU DEDUCED.
THAT MEANS THE ONE FROM BEFORE....
TAKING INTO CONSIDERA-TION THE PLACE WHERE IT REGENERATED IT SHOULD BE AROUND THERE...
TCN CLAP
AND THIS IS WHY IT IS OF THE UTMOST IMPORTANCE TO STRIKE THE UNGETUM AT ITS POINT OF ORIGIN.

I'M USING THE "PIRURU" INSIDE MY STICK TO CAST MAGIC~
THEN LET'S GO DESTROY IT!
BUT WE DON'T HAVE ANY PIRURU LEFT, PIKO!
PIRURU?
THIS FLUID...? I NEVER HEARD OF PIRURU BEFORE...
SAYURI, IT'S BECAUSE YOU USED THE WARP MAGIC FOR NO REASON, PIKO!
BUT~ I WAS GOING TO BE LATE FOR SCHOOL...
WARP!?

EH?
I DON'T REALLY GET THE DETAILS, BUT... I CAN PRETTY MUCH GO ANYWHERE...
YOU CAN USE TELEPOR-TATION MAGIC!?
WHAT SHOULD WE DO...
WE CAN'T DEFEAT THE NEGA-TIVEN LIKE THIS~
THIS IS QUITE SURPRI-SING...!
TO USE TELEPORTATION WITHOUT THE PROPER INCANTATION AND EQUIPMENT...
NH?
I MIGHT BE ABLE TO ANALYSE THE COMPOSITION OF THIS PIRURU AND MASS-PRODUCE IT.
COULD YOU LEND IT TO ME FOR A MINUTE?

WHAT.
IT IS ONLY A SIMPLE MANA POTION.
I understand less and less...
WELL, ALL RIGHT.
IN THAT CASE...
GOSO GOSO (RUSTLE)
HERE.
YOU CAN SUBSTITUTE IT WITH THIS.
POI
GROSS!
HYAAAAAAH!?
A MIXTURE OF CHARRED EFT, BAT WINGS, FROG EYES AND SNAIL BODILY FLUID.
.....?
WHAT'S THIS?
all black
HANDLE IT CAREFULLY, WOULD YOU?
WITH THIS, WE CAN TRIPLE YOUR POWER.
UUU-UUH...
gross...

WE WILL SOON ARRIVE AT THE POINT OF ORIGIN.
THAT'S GREAT.
EH-
TEKU
TEKU (TROT)
NOW, LET'S START THE HUNT.
AL-RIGHT...
WHY ARE YOU MAKING ALL THIS LIGHT!?
what what
BUT IF I DON'T TRANSFORM, I CAN'T USE MAGIC..
PIKKAA (FLASH)
MAGICA!
MAJORICA!
WHA-
WA-AH!
A-
AL-RIGHT!
..STOP LOOKING, YOU ALSO NEED TO GET YOUR MAGIC READY..

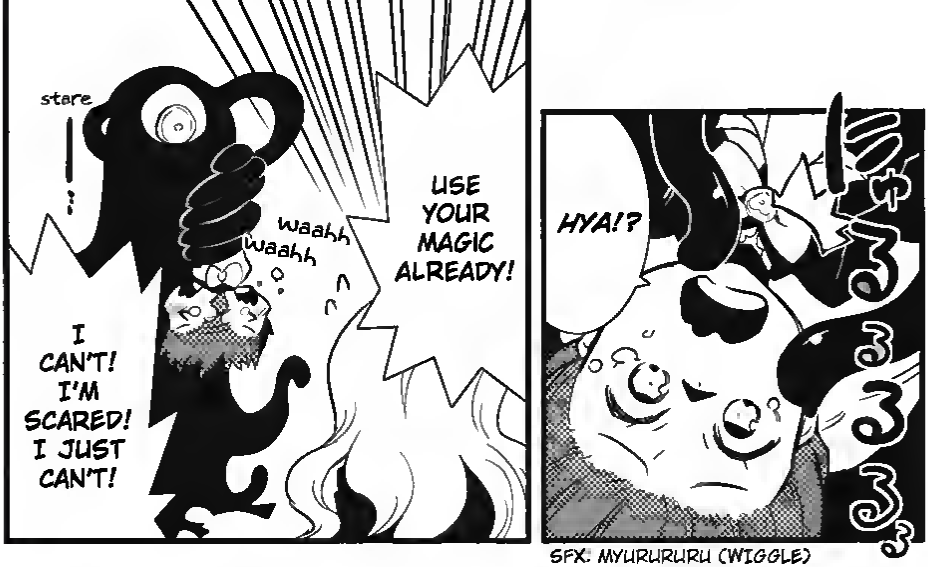

SOMEWHERE INSIDE THIS BUILDING...
I'LL SEARCH THAT WAY.
THERE IS NO DOUBT, IT IS IN HERE.

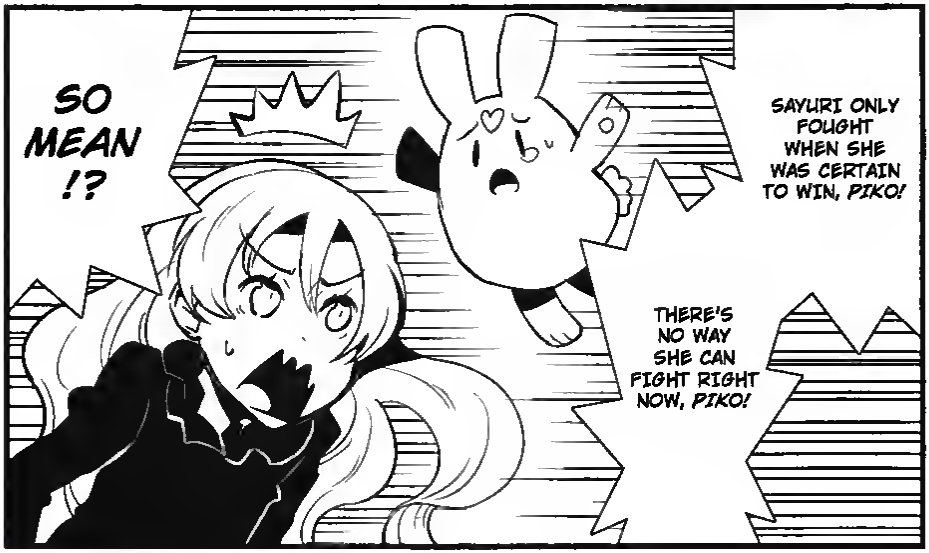
TEKU
BUNI (BLUB)

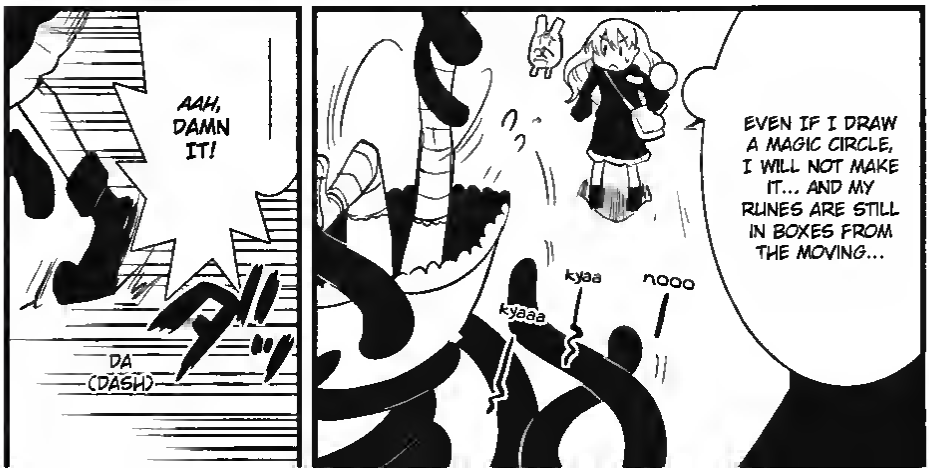
BLUB?

IT'S QUITE DARK, WE SHOULD STAY CLOSE TO EACH OTHER.
IT'S ALRIGHT~
TEKU (TROT)
TEKU
TEKU

KYAAAAH!?
ZUOOOOOO (GWAAAAH)
オオオオ
!?!
HIDAMARI-SAN! THIS IS THE UNGETUM!
IT IS THE ORIGIN, YOU NEED TO STRIKE IT DOWN WITH YOUR MAGIC!
NOOO~ MY PANTIES ARE SHOWING!
DAMN IT, SO USE-LESS!


stare
!?
waahh
waahh
I CAN'T! I'M SCARED! I JUST CAN'T!
USE YOUR MAGIC ALREADY!
HYA!?
SFX: MYURURURU (WIGGLE)


SO MEAN !?
SAYURI ONLY FOUGHT WHEN SHE WAS CERTAIN TO WIN, PIKO!
THERE'S NO WAY SHE CAN FIGHT RIGHT NOW, PIKO!


AAH, DAMN IT!
DA (DASH)
EVEN IF I DRAW A MAGIC CIRCLE, I WILL NOT MAKE IT... AND MY RUNES ARE STILL IN BOXES FROM THE MOVING...
kyaa
nooo
kyaaa

GIRO (GLARE)
YOU!
HEY!
YOU! LET HER GO!
GA (KICK)
GA
GA
LILY-SAN!?
BYU (WHOOSH)
AH!?
GURURU (CIRCLE)
DAMN...!
LILY-SAN...
SFX: SHURURU (SNAKE)

BU-
BUT,
I NEVER
DEFEATED
A REAL
NEGATIVEN
BEFORE,
RIGHT?
THEN,
WHY...
GICHI...
ギチ...
GICHI...
ギチ...

ビクッ
BIKU
(SHOCK)
HIDA-
MARI-
SAN
!!

I WILL NOW
TRANSFER A
CERTAIN
INCANTATION
DIRECTLY
INTO YOU...
YOU SIMPLY
NEED TO
USE YOUR
MAGIC LIKE
USUAL AND
DEFEAT THIS
MONSTER...

ギュッ
!?

SFX: GYU (GRAB)

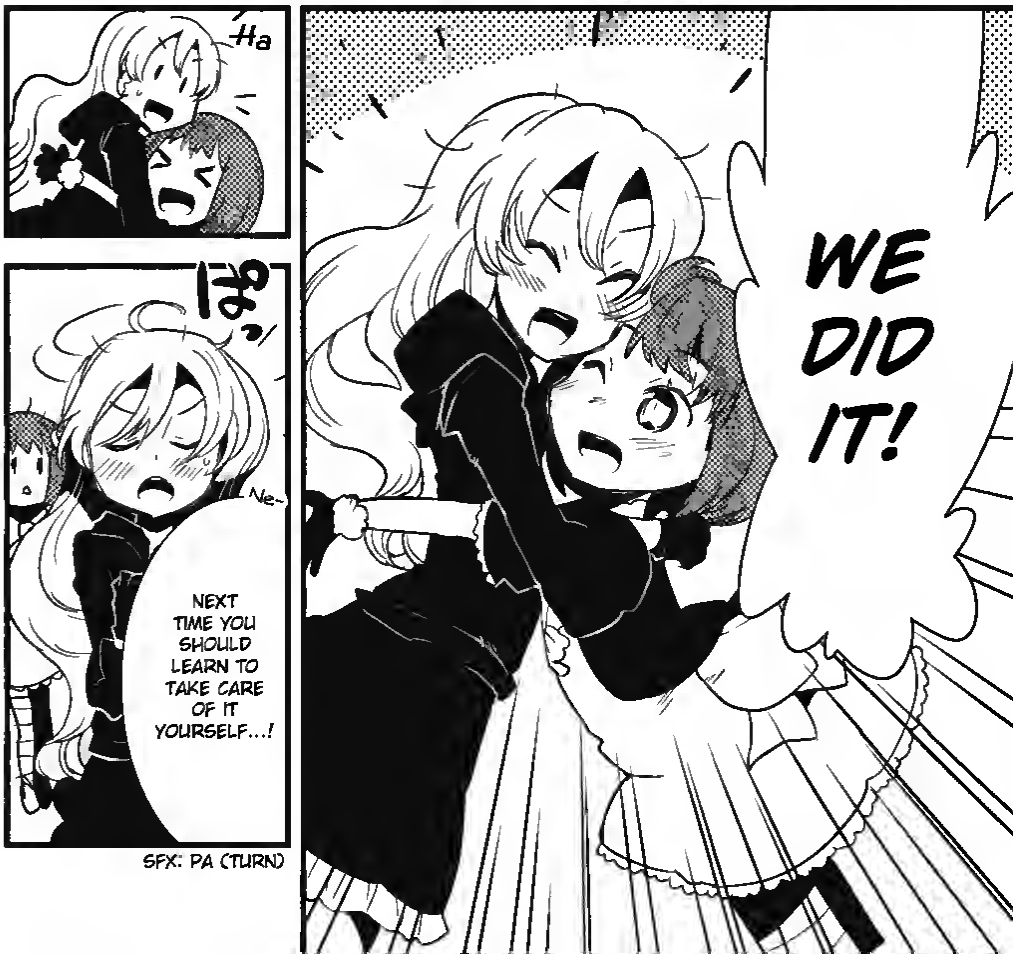
ギチ...
GICHI
(SQUEEZE)
YES...?
HIDAMARI-
SAN...
PLEASE,
LISTEN...
ギチ...
GICHI-
CHI...

...RESOLVE...
YOU TOO, ARE A WIZARD AND WISH TO SAVE THIS WORLD, RIGHT?
THEN RESOLVE YOUR-SELF, AS A WIZARD!
...ALRIGHT!
LET'S DEFEAT THIS MONSTER TOGETHER!

SFX: BOU (ALIGHTS)

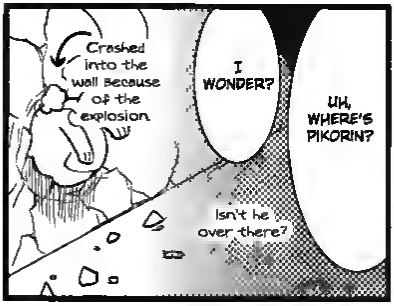
YOU, ENVOY OF DARK-NESS ...
KIIIIIIIIN (PLIIIINK)
MAGICA MAJORICA ...
VANISH!
GAKA (BAM)

WE...
WE DID...
SFX: COUGH
SFX: SHUUU (FSSSHH)


Ha
ぽっ
Ne~
NEXT TIME YOU SHOULD LEARN TO TAKE CARE OF IT YOURSELF...!
SFX: PA (TURN)
WE DID IT!

DON'T WORRY ABOUT IT.
WHY THAT WEIRD SMILE...?

HEH-HEH...


Crashed into the wall because of the explosion
I WONDER?
UH, WHERE'S PIKORIN?
Isn't he over there?

2-1
OH WELL,
I WILL CERTAINLY NOT MEET HER AGAIN...
HAA...
I MET QUITE A STRANGE GIRL YESTERDAY...

HMM, HERE'S MIZUHASHI LILY-KUN, WHO JUST TRANSFERRED TODAY.
SHE RECENTLY MOVED FROM GERMANY, SO SHE'S NOT FAMILIAR WITH JAPAN YET...
OH?
WHAT IS IT, HIDAMARI?

I DON'T KNOW YOU! I DON'T WANT TO KNOW YOU!
LILY-SAN!
AND THIS HOW THE STORY OF OUR WIZARDS BEGINS... ☆

Sayuri, you know her?
Yeah, you see
Uuu

~性愛~
SEIAI SCANS
.WORDPRESS.COM

MIRAI SCANLATIONS
WWW.MIRAISCANLATIONS.ML

Translation
Zakudono

Typesetting
Vercetty

Editing
Asrial